



Défense nationale

National Defence

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario (Ontario)
K1A 0K2

MODIFICATION DE L'INVITATION / SOLICITATION AMENDMENT

RETOURNER LES SOUMISSIONS À : / RETURN BIDS TO

L'Unité de réception des soumissions
50, rue Victoria, PDP I, salle du courrier, pièce C114
Gatineau, Québec, K1A 0C9 (J8X 3X1)

* **Présentation des soumissions – Les soumissions doivent être transmises UNIQUEMENT par voie électronique au moyen du service Connexion de la Société canadienne des postes (SCP).**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Commentaires – Comments

<p>L'invitation prend fin / Solicitation Closes:</p> <p>À / at:</p> <p>14 h (heure normale de l'Est (HNE))</p> <p>Le / On:</p> <p>6 février 2024</p>

Titre / Title Programme de premiers soins	
N° de l'invitation / Solicitation No. W6369-23-A012	N° de la modification / Amendment No. 004
Date de la modification / Date of Amendment Le 23 janvier 2024	
Adresser toutes questions à / Address Enquiries to l'attention de : Binh Duong Ministère de la Défense nationale Direction des contrats de service 101, promenade du Colonel-By, Ottawa (Ontario) K1A 0K2 Courriel : binh.duong@forces.gc.ca	
N° de téléphone / Telephone No.	N° de télécopieur / FAX No.
Destination Voir aux présentes.	

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Livraison exigée / Delivery Required	Livraison proposée / Delivered Offered
Raison sociale et adresse du fournisseur / Vendor Name and Address	
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) / Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print)	
Nom – Name _____ Titre – Title _____	
Signature _____ Date _____	



Défense nationale

National Defence

Quartier général de la Défense
nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario (Ontario)
K1A 0K2

LA MODIFICATION 004 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS N° W6369-23-A012 VISE À :

1. Mettre à jour la sous-section 4.2 - Méthode de sélection - le prix le plus bas par point; et
2. Mettre à jour Annexe A - Énoncé des Travaux – sous-section 3.1.

L'INVITATION NUMÉRO W6369-23-A012 EST PAR LA PRÉSENTE MODIFIÉE COMME SUIT :

6. **SUPPRIMER** la sous-section 4.2 - Méthode de sélection - le prix le plus bas par point en entier, et **REEMPLACER** par ce qui suit :

4.2 Méthode de sélection - le prix le plus bas par point

A. Pour être déclarée recevable, une soumission doit :

- (i) respecter toutes les exigences de la demande de soumissions;
- (ii) satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires; et
- (iii) obtenir au moins 500 points pour l'ensemble des critères d'évaluation techniques qui sont cotés. L'échelle de cotation compte 2100 points.

B. Les soumissions ne répondant pas aux exigences de (i) ou (ii) ou (iii) seront déclarées non recevables. La soumission recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix le plus bas ne sera pas nécessairement acceptée. La soumission recevable ayant le prix évalué le plus bas par point sera recommandée pour attribution d'un contrat.

C. Si deux (2) soumissions recevables ou plus ont le même prix par point le plus bas, la soumission dont le prix est le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

7. **SUPPRIMER** Annexe A - Énoncé des Travaux – sous-section 3.1 en entier, et **REEMPLACER** par ce qui suit :

3.1 Les employés du MDN, les membres des FAC et les cadets doivent maintenir leur qualification en secourisme.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.